Liite

#### Käytettävä kieli

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Yksikielinen** | Kaksikielinen |
| Palvelu | kunnan kieli | molemmat kielet, henkilön oma kieli 1) |
| Kuuleminen | kunnan kieli 2) | asianosaisen oma kieli 1) |
| **Kirjeet, kutsut, ilmoitukset** | kunnan kieli | vastaanottajan oma kieli 1) tai  molemmat kielet |
| **Hallintoasian käsittely** | kunnan kieli5) | käsittelykieli 3) |
| Kokouskieli | kunnan kieli | molemmat kielet |
| **Pöytäkirja** |  |  |
| **Valtuusto** | kunnan kieli | molemmat kielet |
| **Muut toimielimet, viranhaltijat** | kunnan kieli | kunnan hallintosäännön mukainen kieli |
| **Asianosaisasia** | kunnan kieli | käsittelykieli 3) |
| Pöytäkirjanote | kunnan kieli 2) | pöytäkirjakieli 4) |
| Tiedottaminen, kuulutukset ja julkipanot | kunnan kieli | molemmat kielet |

1) Henkilön omalla kielellä tarkoitetaan henkilön valitsemaa kieltä tai oikeushenkilön pöytäkirjakieltä.

2) Viranomaisaloitteisessa asiassa, joka välittömästi kohdistuu henkilön tai hänen huollettavansa perusoikeuksiin tai koskee viranomaisen asettamaa velvoitetta, jokaisella on oikeus käyttää ja tulla kuulluksi omalla kielellään. Tällaisissa tapauksissa viranomaisen on huolehdittava tulkkauksen järjestämisestä sekä annettava pyynnöstä päätöksestä käännös.

3) Viranomaisen on valittava käsittelykieleksi asianosaisen oma kieli. Mikäli asianosaisia on useita, viranomaisen on päätettävä käsittelykielestä ottaen huomioon asianosaisten kielelliset oikeudet. Jos valintaa ei voida tehdä em. perusteella on valittava kunnan väestön enemmistön kieli.

4) Asianosaisasiassa pöytäkirjanote on annettava tiedoksi käsittelykielellä. Mikäli käsittelykieli on eri kuin asianosaisen kieli, on asianosaisella oikeus saada pyynnöstä päätöksestä käännös.

5) Viranomainen voi asianosaisen oikeutta ja etua silmällä pitäen päättää toisen kielen käyttämisestä.